



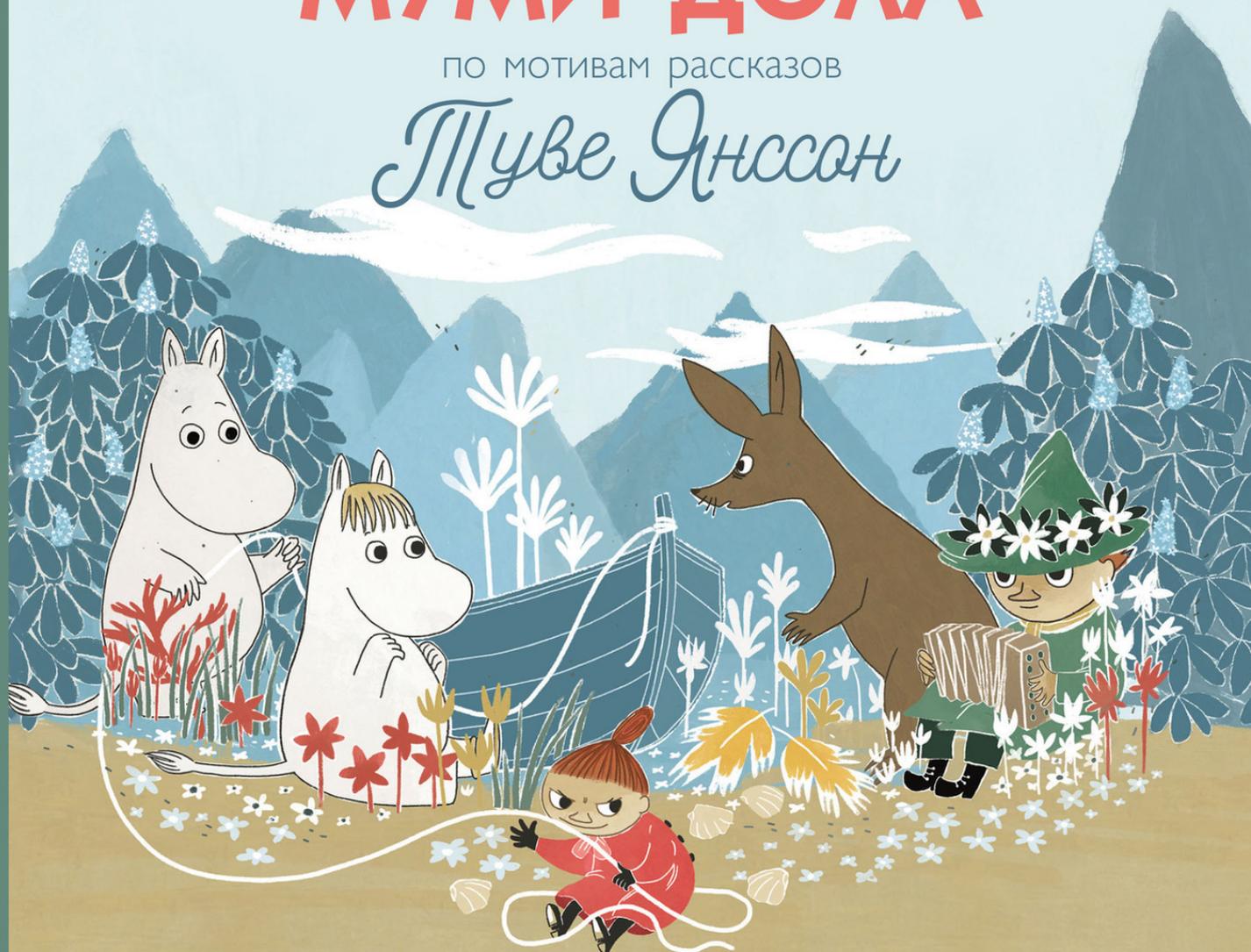
# МУМИ-ТРОЛЛИ

*и новые истории*

## МУМИ-ДОЛА

ПО МОТИВАМ РАССКАЗОВ

*Ттуве Янссон*



Алекс Хариди

**Муми-тролли и новые  
истории Муми-дола**

«Издательство АСТ»

УДК 821.113.6-93  
ББК 84(4Шве)-44

**Хариди А.**

Муми-тролли и новые истории Муми-дола / А. Хариди —  
«Издательство АСТ»,

В историях Туве Янссон про долину Муми-троллей может произойти всё что угодно: волны потопа однажды унесли Муми-папу, электрические хатифнатты неожиданно оказались на необитаемом острове, а волшебная шляпа устроила настоящий кавардак. И в центре всех этих приключений – круглый домик, где живёт Муми-семья. Три удивительные истории в этом сборнике основаны на оригинальных сюжетах Туве Янссон и адаптированы для маленьких читателей, а яркие иллюстрации трогательных муми-троллей, Крошки Мю и неутомимого искателя приключений Снусмумрика просто не могут оставить равнодушными. Для детей до 3-х лет.

УДК 821.113.6-93  
ББК 84(4Шве)-44

© Хариди А.  
© Издательство АСТ

## Содержание

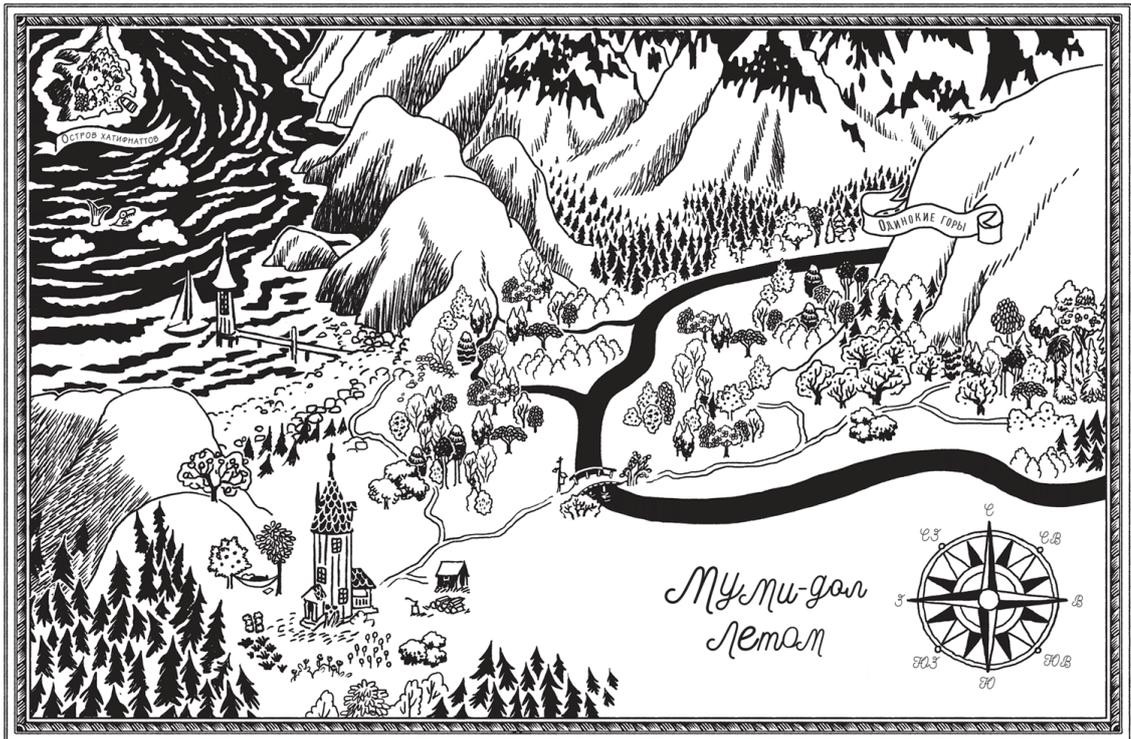
Обитатели Муми-дола	6
Дорога в Муми-дол	13
Конец ознакомительного фрагмента.	21

# А. Хариди, С. Дэвидсон, Т. Янссон Муми-тролли и новые истории Муми-дола

© Мяэотс О., перевод, 2019

© ООО «Издательство АСТ», 2019

\*\*\*



## Обитатели Муми-дола



Муми-троль – любознательный и доброжелательный. Готов к любым приключениям, особенно рад путешествовать со своим другом Снусмумриком, он для него пример во всём. Но если приключение чересчур страшное и опасное, тогда нужна помощь Муми-мамы.



Муми-мама – мягкая в нужных местах. У неё в сумке всегда найдутся сухие шерстяные носки, желудочные порошки и карамельки. Она никогда не теряет самообладания и заботится о том, чтобы всем малюткам Муми-дола было в случае чего где спать.



Муми-папа много путешествовал и много повидал, по крайней мере так он рассказывает, если его спросить. Порой он тоскует по диким приключениям, которые пережил в юности. Тогда он уединяется у себя в комнате и пишет мемуары – длинную историю своих побед над обстоятельствами.



Снусмумрик приходит и уходит со своей палаткой и губной гармошкой, когда ему заблагорассудится. Он не желает ничем владеть и превыше всего ценит свободу. Каждую осень он отправляется на юг, но в первый весенний день возвращается к своим друзьям в Муми-дол.



Крошка Мю очень маленькая, поэтому её так и зовут. Она так мала, что может уместиться в швейной корзинке Муми-мамы. Крошка Мю не знает страха и встречает опасности так же, как и всех прочих, – она их кусает.



Снифф очень пугливый и чуточку самовлюблённый, но никогда не желает другим зла. Он мечтает раздобыть какую-нибудь драгоценность – золото или бриллианты... а может, котёнка, но только чтобы тот был лишь его собственный.



Фрекен Снорк любит всё красивое – такое же, как она сама. Фрекен Снорк находчивая и смышлённая, но порой ей хочется, чтобы жизнь в Муми-доле была менее драматичной и более насыщенной.

### **Дорогой читатель!**

Книга, которую ты держишь в руках, увлечёт тебя в фантастические приключения, случившиеся с Муми-троллем, его семьёй и их друзьями, живущими в Муми-доле. Эти истории основаны на книгах, которые написала моя тётя Туве Янссон почти 75 лет назад – возможно, их читали в детстве твои родители и даже родители твоих родителей.

В детстве я любила, когда взрослые читали мне эти книги. Хорошо было лежать, свернувшись калачиком у кого-нибудь на коленях, рассматривать иллюстрации, слушать истории и чувствовать, как они рожают новые картины в моей голове – волшебное ощущение. Это были лучшие минуты дня, с тех пор я полюбила читать. Надеюсь, эта книга подарит тебе то же ощущение, и ты отправишься на поиски новых приключений в удивительный Муми-дол, где может случиться всё, что угодно.

*София Янссон,  
племянница Туве Янссон,  
креативный редактор муми-персонажей*

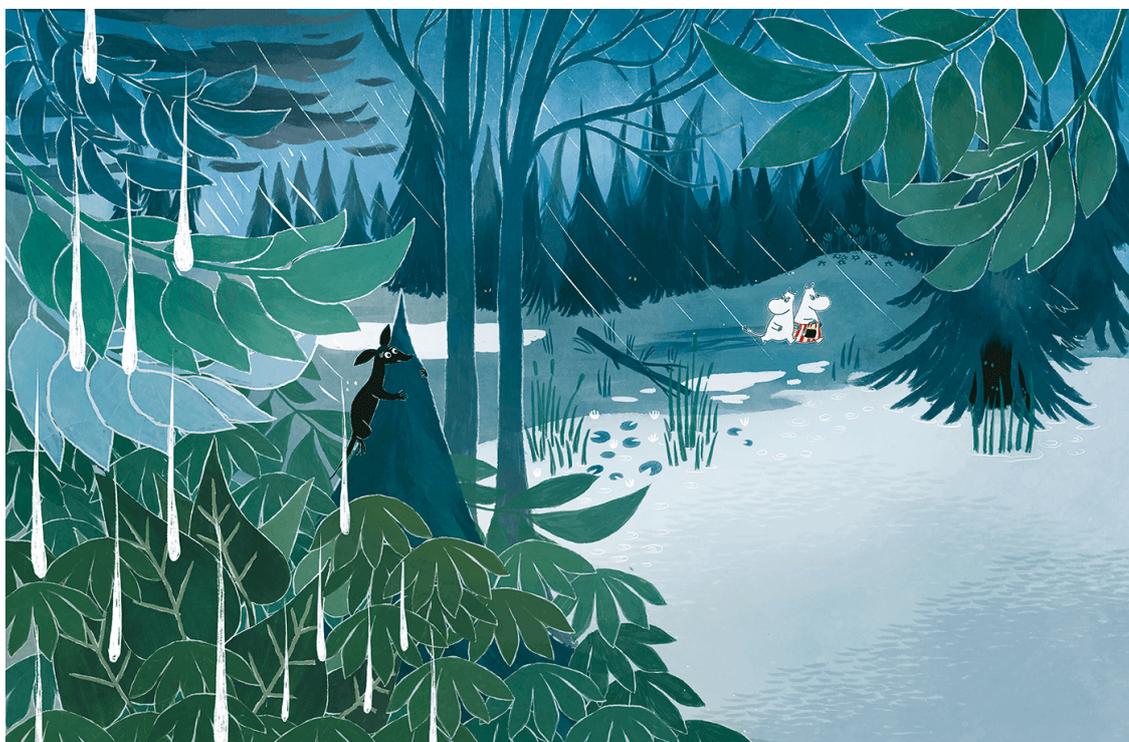


*Тове Янссон и обитатели Муми-дола.*

## Дорога в Муми-дол

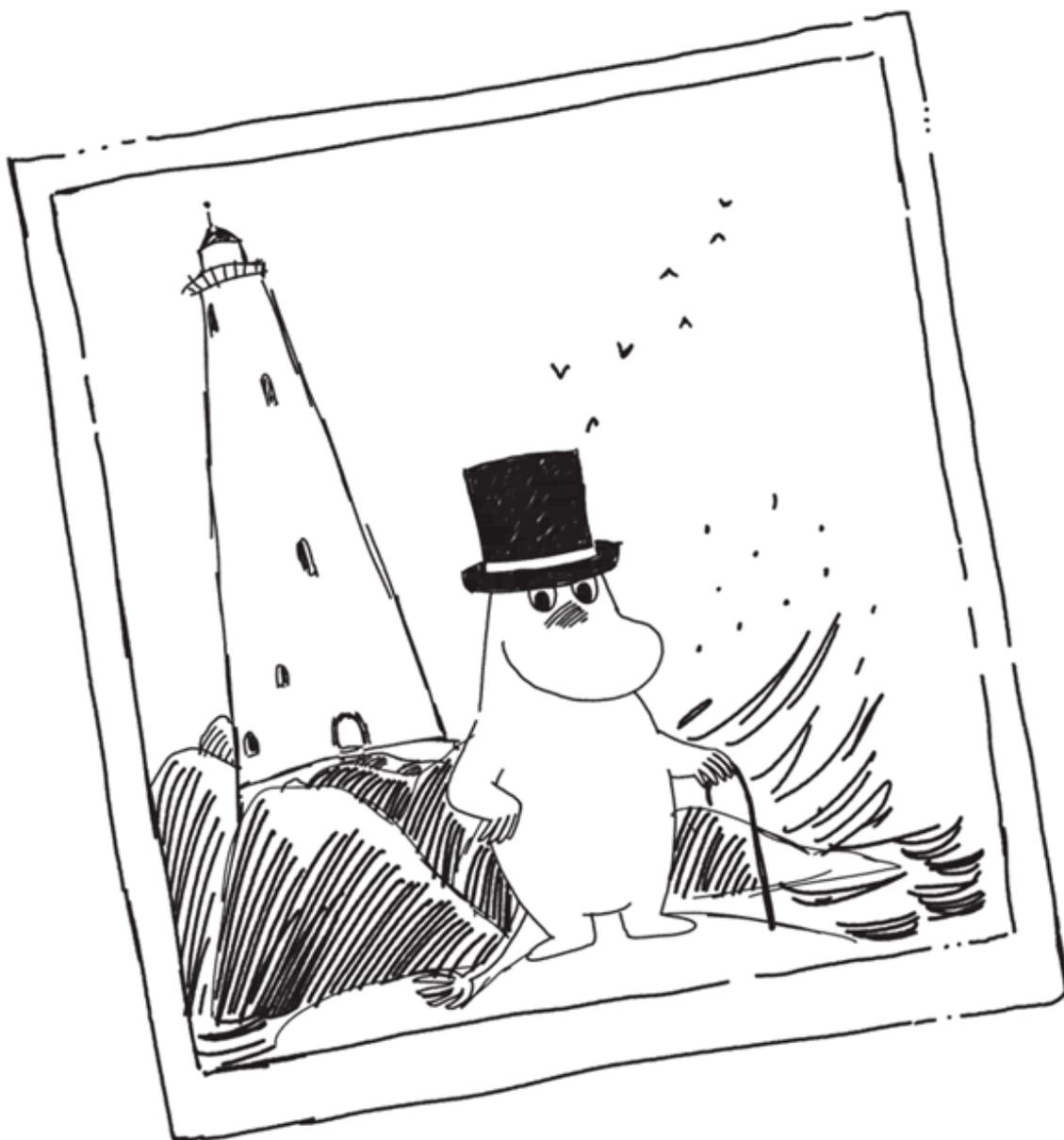


Муми-тролль и Муми-мама много дней блуждали в большом тёмном лесу, с трудом пробираясь через бурелом. Лапы у них совсем промокли. Дождь лил несколько дней к ряду, и вода всё прибывала. Муми-тролли искали сухую солнечную поляну, чтобы построить там дом и обустроиться до начала зимы.



– Я продрог до костей, – пожаловался Муми-тролль.

– Ох, теперь ты наверняка простудишься, – забеспокоилась Муми-мама. Она достала из сумки сухие носки и протянула сыну.



Как ты знаешь, муми-тролли не переносят холода и лучше всего чувствуют себя возле тёплой печки.

И вот теперь они всё шли и шли по лесу. Барабанил дождь, а над головами завывал ветер.

– Расскажи мне о папе, – попросил Муми-тролль.

Муми-мама на минуту задумалась.

– Он необыкновенный, – сказала она. – Его всегда манили приключения. Он не мог усидеть на месте и просто исчезал.

– А если мы повстречаем его здесь в лесу, он нам обрадуется?

– Конечно. Ещё как!

В голосе Муми-мамы послышались слёзы.

Они зашли в самую чащу большого леса. Деревья тут были такие высокие и росли так густо, что закрывали всё небо. Огромные цветы, светившиеся изнутри, мерцали в темноте, словно лампы.

– А нет ли здесь опасных зверей? – испуганно спросил Муми-троль.  
– Вряд ли, – успокоила его Муми-мама. – Но на всякий случай давай-ка пойдём побыстрее.

Вдруг Муми-троль схватил маму за лапу.

– Смотри! – прошептал он, и хвост его поднялся от испуга.

Из чащи на них смотрели два глаза!



Но это были добрые, любопытные глаза и, пожалуй, даже немного напуганные. Они принадлежали большеглазому зверьку.

– Кто вы такие? – спросил он.

– Мы муми-тролли, – представился Муми-троль. – Надеюсь, мы тебя не побеспокоили?

– Ничего страшного, – ответил зверёк. – Меня зовут Снифф. Вот сижу тут и грущу о своих вещичках, которые унесло наводнением. И так мне одиноко! Вы очень спешите?



– К сожалению, да, – сказала Муми-мама. – Нам надо найти сухую поляну и успеть до зимы построить там дом. Но, может, ты захочешь пойти с нами?

– Конечно! – обрадовался Снифф и выскочил из своего укрытия.

Они продолжили путь вместе – всё дальше и дальше в тишину и мрак – и наконец вышли к блестящей чёрной воде.

– Ох, это же топь! – испугался Снифф. – Ни за что туда не пойду!

Он тревожно огляделся и прошептал:

– Там живёт Большущий Змей!

– Пустяки! – сказала Муми-мама, стараясь показать, что ей нисколечко не страшно. – Как мы найдём солнечную полянку, если боимся перебраться на другой берег?

– Ну, тогда пеняйте на себя! – предупредил Снифф.

Муми-мама усадила Муми-тролля и Сниффа на большой лист кувшинки. Потом все трое опустили хвосты в воду и принялись грести ими как вёслами.

В воде среди корней деревьев плескались и ныряли какие-то тёмные существа. Но вот на болото спустился туман.

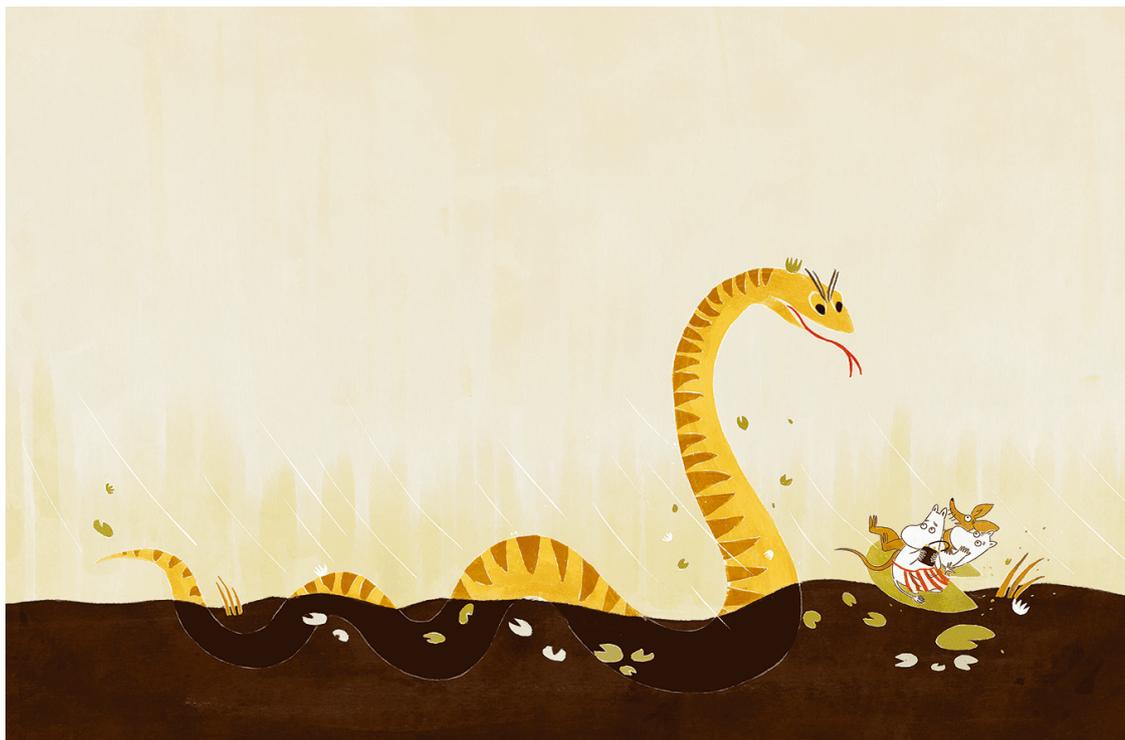
– Я хочу назад! – пропищал Снифф.

– Не бойся, дружок, – сказала Муми-мама дрогнувшим голосом. – Сейчас мы споём что-нибудь весёлое...

Но в этот самый миг из темноты послышалось странное шипение. Лист кувшинки закачался.

– Гребите быстрее! – крикнула Муми-мама.

Они ещё глубже опустили хвосты и принялись грести изо всех сил. И тут увидели Большущего Змея! Он плыл за ними. Такой злощип-презлющип, а глаза – жёлтые и грозные.



Чудовище быстро их догнало и разинуло пасть с длинным дрожащим языком. Муми-троль закрыл глаза лапами и ждал: вот сейчас его съедят.

Немного погодя он осторожно посмотрел сквозь пальцы. Жуткая змеиная пасть была по-прежнему близко. Но зверь словно раздумал на них нападать. Он замер и прислушивался.

Муми-троль тоже прислушался. Издалека доносилась тихая музыка. Она долетала с другого берега.

И тут случилось неожиданное: Змей вдруг повернулся и со злобным шипением заскользил назад в болото.

– Ох, ну и страшилище! – прошептал Муми-троль.

– Давайте посмотрим, кто там играет, – предложила Муми-мама.

Они стали грести к берегу, и там, за почерневшими стволами деревьев, заметили что-то, похожее на жёлтую сахарную голову. Из-под неё доносилась музыка.

– Эгей! – осторожно окликнула Муми-мама, когда они спрыгнули на берег.

Музыка смолкла, и из жёлтой палатки (а это оказалась палатка) вышел мумрик. На нём была старая зелёная шляпа.

– Я Снусмумрик, – представился он. – Не найдётся ли у вас немножко кофе?

– Найдётся, – ответила Муми-мама, ведь у неё в сумке чего только не было: кофе и сахар, сухие носки и желудочные порошки.



– У меня их немного. Лишние вещи – лишние заботы, – сказал Снусмумрик. Он достал губную гармошку и сыграл мелодию, которую они никогда раньше не слышали.

Потом мама стала рассказывать про то, как всё было, когда она была маленькая. В те времена муми-тролли жили ещё в домах у людей. Чаще всего – за печками.

– Некоторые и сейчас так живут, – сказала Муми-мама. – Там, где ещё топят печи. Электрокамины нам не подходят.

– А люди про нас знают? – спросил Муми-тролль.

– Некоторые знают, – ответила мама. – Иногда, когда им одиноко, они вдруг чувствуют, будто холодный ветерок пробегает по спине – так они нас ощущают.

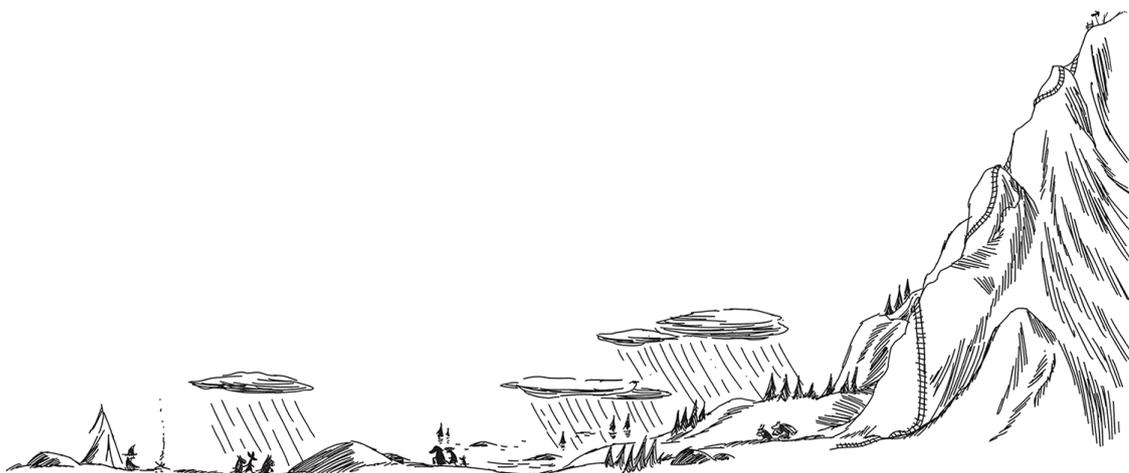
На ночлег они устроились в палатке Снусмумрика. Муми-тролль прижался к маме и слушал кваканье лягушек. Ночь была полна странных жутких звуков, под которые нелегко было заснуть.

Утром они попрощались со Снусмумриком.

– Приходи навестить нас в новом доме, – сказала Муми-мама. – Приглашаю на оладьи.

– Поживём-увидим, – отвечал Снусмумрик.

У муми-троллей было тяжело на душе: как же новый друг отыщет их, если они сами не знают ещё, где найдут пристанище?



Размокшая земля булькала под лапами. Время от времени они встречали других зверей, которые тоже брели куда-то под дождём. Тропинка вела всё вверх и вверх. И вот перед ними выросла гора – такая высокая, что вершины не видно.

– Там наверху наверняка светит солнце, – мечтательно вздохнул Снифф. – Я промёрз до кончика хвоста!

– Что это там такое? – спросил Муми-тролль и указал на что-то висевшее у дороги.

– Это же верёвочная лестница! Очень кстати, – обрадовалась Муми-мама.

И сразу начала по ней подниматься.

Оказавшись на вершине, Муми-тролль, Муми-мама и Снифф восхищённо огляделись. Перед ними простирался удивительный сад. На деревьях было полным-полно фруктов, цветы пестрели яркими красками, а на траве здесь и там лежали снежные пятна.



Муми-тролль хотел слепить снежок, но снег был каким-то странным на ощупь: не снег, а мороженое. А зелёная трава, хрустевшая у него под ногами, оказалась из сахарной ваты.

– Зелёный лимонад! – завопил Снифф, когда наклонился, чтобы напиться из ручья. – Это не вода, а лимонад!

## **Конец ознакомительного фрагмента.**

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.